

Általános Szerződési Feltételek és Adatvédelmi Szabályzat FERIEN Touristik (a Coral Touristik GmbH márkája)

Kérjük, figyelmesen olvassa el az Általános Szerződési Feltételeket és az Adatvédelmi Szabályzatot. A FERIEN Touristik, a Coral Touristik GmbH márkája (a továbbiakban: FERIEN Touristik) egy vagy több utazási szolgáltatásának (szolgáltatásainak) foglalása a jelen utazási és fizetési feltételek alapján történik a következőkre vonatkozóan

utazási csomagokra vonatkozó szerződések, amelyek körutazásokat is magukban foglalnak,
és

a szállodákban történő tiszta szállás- és elszállásolási szolgáltatásokra vonatkozó szerződések, az alábbi két eltéréssel: **A jelen Utazási és fizetési feltételek alábbi két pontja kizárólag a szervezett utazásokra vonatkozik, a szállodai elhelyezésre (egyedi turisztikai szolgáltatásokra) nem:**

- 2.1 Fizetéseketelenségi biztosítás
- 5. Útlevel-, vízum- és egészségügyi előírások

Szervező:

FERIEN Touristik (a Coral Touristik GmbH márkája)
Emanuel-Leutze-Str. 8.
40547 Düsseldorf

Felhívjuk figyelmét, hogy a jelen Utazási és fizetési feltételek egyes pontjai az utazási csomagokra és/vagy az egyéni turisztikai szolgáltatásokra a vonatkozó pontoknál alkalmazandók.

1. A szerződés megkötése

- 1.1 A foglalással (utazási regisztráció) az ügyfél kötelező érvényű ajánlatot tesz a FERIEN Touristiknak a kívánt utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződés megkötésére. A foglalás történhet szóban, írásban, telefonon, faxon vagy elektronikus úton (e-mail, internet). Az ügyfelek gyakran először az utazási irodától kapnak visszaigazolást arról, hogy az utazási foglalás beérkezett.
- 1.2 A szerződés akkor jön létre, amikor a FERIEN Touristik megkapja a foglalási visszaigazolást. A FERIEN Touristik a szerződés megkötésekor vagy közvetlenül azt követően a jogszabályi előírásoknak megfelelően tartós adathordozón utazási visszaigazolást küld az ügyfélnek, kivéve, ha az ügyfél az EGBGB 250. cikkének 6. § (1) bekezdése értelmében jogosult papír alapú utazási visszaigazolásra, mivel a szerződés megkötésére mindkét fél egyidejű fizikai jelenlétében vagy üzlethelyiségen kívül került sor.
- 1.3 Az ügyfél az általa lefoglalt utastársak valamennyi szerződéses kötelezettségéért úgy felel, mint a sajátjáért, amennyiben ezt a kötelezettséget kifejezett és külön nyilatkozatban vállalta.
- 1.4 Ha a FERIEN Touristik által küldött foglalási visszaigazolás tartalma eltér a foglalás tartalmától, az a FERIEN Touristik új ajánlatának minősül, amelyhez a FERIEN Touristik tíz napig kötve van. A szerződés ezen új ajánlat alapján jön létre, ha az ügyfél a kötöttségi időn belül kifejezett nyilatkozattal vagy előlegfizetéssel nyilatkozik a FERIEN Touristik felé az elfogadásról, és a FERIEN Touristik tájékoztatta az ügyfelet a változásról.
- 1.5 Az utazási visszaigazolást/számlát, valamint a biztosítási igazolást és az összes utazási dokumentumot e-mailben küldik el a foglaláskor megadott e-mail címre. A szerződéssel kapcsolatos kommunikáció általában e-mailben, titkosítatlan formában történik; az ügyfél ezúton hozzájárul ehhez. A címről

Az ügyfél köteles haladéktalanul tájékoztatni a FERIEN Touristikot az e-mail címében bekövetkezett változásokról, és felelős az e-mail postafiókjának rendszeres ellenőrzéséért.

2. Fizetés

- 2.1 A szervezett utazási csomagok utazási díjára teljesített kifizetések a DRSF-nél a BGB 651k §-ának megfelelően fizetésképtelenség ellen biztosítva vannak. A biztonsági tanúsítványt az ügyfél az utazási visszaigazolással/számlával együtt kapja meg a szervezett utazásra vonatkozóan.
- 2.2 A lefoglalt szervezett utazási csomag(ok)ra vagy a lefoglalt egyéni turisztikai szolgáltatás(ok)ra vonatkozó kifizetések az alábbiak szerint történnek:
- A foglalási visszaigazolás/számla kézhezvételekor a teljes ár 35%-át, de legalább 50 €/fő előleget kell fizetni a szervezett utazások esetében. A FERIEN Touristik fenntartja a jogot, hogy bizonyos utazási szolgáltatások esetében magasabb előleget kérjen, amelyről a foglalás előtt tájékoztatjuk Önt.
 - Kizárólag szállodai foglalás esetén az utazás árának 20%-ának megfelelő előleget, de legalább de legalább€ 50,-- személyenként.
 - Kizárólag repülőjegyes foglalások esetén a teljes üdülési ár azonnal esedékes.
 - A fennmaradó összeg 30 nappal az indulás előtt további kérés nélkül fizetendő. Az indulás előtt kevesebb mint 30 nappal kötött szerződések esetén a teljes ár azonnal esedékes.
 - A kifizetéseket közvetlenül a FERIEN Touristik részére kell teljesíteni. Az időben történő fizetés szempontjából a fizetés FERIEN Touristikhoz történő beérkezésének időpontja a mérvadó. Amennyiben lehetséges, minden fizetést a foglalási visszaigazoláson/számlán feltüntetett tranzakciós számon kell teljesíteni.
 - Az utazás díját banki átutalással, SEPA beszedéssel (csak német számlára lehetséges), hitelkártyával (Master és Visa) és PayPal (nem minden foglalási csatornánál lehetséges) lehet fizetni.
 - SEPA Core Direct Debit Scheme: A SEPA Core Direct Debit fizetési mód kiválasztása esetén a befizetés az utazási visszaigazolás dátumát követő két banki munkanapon belül kerül megterhelésre, feltüntetve a felhatalmazás hivatkozási számát és a hitelező azonosító számát: DE43FER00000780239. Ugyanezekkel az adatokkal a fennmaradó befizetés 30 nappal az indulás előtt esedékes, és az esedékesség napját követő egy banki munkanapon kerül megterhelésre az ügyfél számláján. A visszautalt beszedések költségei az ügyfelet terhelik, amennyiben a visszautalt beszedést nem a FERIEN Touristik okozta. Amikor a megbízást az ügyfélnek elküldik, azt úgy kell tekinteni, hogy az a FERIEN Touristik javára került kiállításra. A FERIEN Touristik nem kér az ügyféltől aláírt megbízást. Az ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy az általa a megbízás kiállításakor bejelentett számlán az esedékesség napján elegendő fedezet legyen.
 - Bankkártyás fizetés esetén az előleg és a fennmaradó összeg automatikusan megterhelésre kerül a bankkártyán vagy a bankszámlán az adott esedékességi napon. A hitelkártyával történő fizetés csak akkor lehetséges, ha a kártyabirtokos egyben utazó is. Kérjük továbbá, hogy tartsa be a hitelkártyás fizetési limiteket, hogy a fizetés időben megtörténhessen.
 - Rövid határidővel történő foglalás esetén, ha a foglalás időpontja és az indulás időpontja között kevesebb mint 7 nap van, a teljes utazási ár kifizetése csak hitelkártyával vagy PayPal segítségével lehetséges.
 - Amennyiben az utazás részletfizetési megállapodással kerül kifizetésre, felhívjuk a figyelmet, hogy a részletfizetési megállapodás felmondása nem eredményezi az utazási szerződés felmondását.
- 2.3 Az előleg vagy a fennmaradó összeg késedelmes megfizetése esetén a FERIEN Touristik fenntartja a jogot, hogy elálljon az utazási szerződéstől és törölje a foglalást. Ennek előfeltétele, hogy a FERIEN Touristik a Fizetésről előzetesen, ésszerű határidő kitűzésével tájékoztatta az ügyfelet. Lemondás esetén a FERIEN Touristik kártérítést követel a jelen utazási feltételek 12. pontjában szereplő lemondási arányok szerint. Az első fizetési felszólítás után minden egyes felszólítás után 10,00 € díjat számítunk fel.

2.4 Az ügyfél e-mailben kapja meg az eredeti úti okmányokat. Írásos értesítést követően az utazási dokumentumokat postai úton is elküldhetjük az ügyfélnek. Az úti okmányok csak a teljes összeg befizetése után jogosítanak fel az utazásra és a szállásra.

3. Lényeges jellemzők / kiegészítő megállapodások

3.1 Az alapvető jellemzők a FERIEN Touristik által kiadott prospektusokban és internetes hirdetésekben találhatóak. A nem a FERIEN Touristik által kiadott helyi és szállodai prospektusok, valamint internetes hirdetések a FERIEN Touristik számára nem kötelező érvényűek és nem kötelesek teljesíteni, kivéve, ha azokat kifejezett megállapodással az utazási hirdetés vagy a FERIEN Touristik teljesítési kötelezettségének tartalmává tették.

3.2 Az utazási irodák (pl. utazási irodák) és a szolgáltatók (pl. szállodák, közlekedési vállalatok) a FERIEN Touristik által nem jogosultak olyan tájékoztatást adni vagy olyan biztosítékokat adni, amelyek megváltoztatják az utazási szerződés szerződéses tartalmát, túlmutatnak a FERIEN Touristik szerződésben garantált szolgáltatásain, vagy ellentmondanak az utazási hirdetésnek.

3.3 A szállítás az adott közlekedési vállalat feltételei alapján történik. A fuvarozási feltételek és a poggyászsabályzat megtekinthető a fuvarozó cég honlapján, illetve kérésre a FERIEN Touristik rendelkezésére bocsátja.

3.4 Az utazási irodák nem jogosultak arra, hogy maguk erősítsék meg a kiegészítő megállapodásokat. Amennyiben a FERIEN Touristik foglalási visszaigazolásán/számláján nincs kifejezett megerősítés, a foglalási kérelemben szereplő kérések csak nem kötelező érvényű kéréseknek tekintendők, amelyek teljesítésére nem vállalható garancia.

4. A szolgáltatások módosítása

4.1 A FERIEN Touristik fenntartja a jogot, hogy az utazási szolgáltatások lényeges, az utazási árat nem érintő jellemzőinek a szerződéskötést követő módosítását bejelentse, amennyiben azok a szerződéskötést követően válnak szükségessé, és azokat a FERIEN Touristik nem rosszhiszeműen idézte elő. A FERIEN Touristik csak akkor változtathatja meg a szolgáltatásokat, ha a módosítások nem jelentősek és nem érintik az utazási szolgáltatások általános jellegét.

4.2 A megváltozott szolgáltatások hibája esetén a szavatossági igényeket nem érinti.

4.3 A FERIEN Touristik az utazás megkezdése előtt az ügyfelet a változásról világos, érthető és hangsúlyozott módon, tartós adathordozón tájékoztatja.

4.4 A lényeges utazási szolgáltatás vagy a szerződés részévé vált egyedi megállapodások jelentős változása esetén az ügyfél jogosult az utazási szerződéstől díjmentesen elállni, vagy legalább azonos értékű utazáson való részvételt követelni, ha a FERIEN Touristik a kínálatából ilyen utazást tud ajánlani az ügyfél számára többletköltség nélkül. Az ügyfélnek ezeket a jogait a FERIEN Touristikkal szemben haladéktalanul érvényesítenie kell, miután a FERIEN Touristik az utazási szolgáltatás megváltoztatásáról vagy az utazás lemondásáról nyilatkozott. Ha az ügyfél nem válaszol a FERIEN Touristiknak, vagy nem válaszol a FERIEN Touristik által meghatározott ésszerű határidőn belül, a bejelentett változás elfogadottnak tekintendő. Erről az ügyfelet kifejezetten, jól látható helyen tájékoztatni kell.

4.5 Amennyiben a FERIEN Touristiknak a megváltozott utazási szolgáltatás vagy a helyettesítő utazás megvalósítása azonos minőségben alacsonyabb költséggel járt, a különbözet visszatérítésre kerül.

5. Útlevel-, vízum- és egészségügyi előírások szervezett utazások esetén

A FERIEN Touristik indulás előtt tájékoztatja az ügyfelet/utazót az útlevel- és vízumkövetelményekről, valamint az ügyfél/utazó által lefoglalt célország egészségügyi előírásairól. A FERIEN Touristik azonban nem vállal felelősséget a szükséges vízumok időben történő kiadásáért és az utazási ország illetékes képviselője általi kézhezvételéért. Ez nem vonatkozik a saját kötelezettségek vétkes megszegése esetén. Az utazás megvalósítása szempontjából fontos előírások betartásáért az ügyfél felel. Minden hátrány, különösen az ezen előírások be nem tartásából eredő lemondási költségek megfizetése az ügyfelet terheli. Az ügyfélnek időben tájékozódnia kell a fertőzés- és oltásvédelemről, valamint egyéb profilaktikus intézkedésekről; szükség esetén orvosi tanácsot kell kérni a trombózis és egyéb egészségügyi kockázatokkal kapcsolatban. Kifejezetten utalunk az általános tájékoztatásra, különösen az egészségügyi hatóságoknál, az utazási orvoslásban, a trópusi orvoslásban jártas orvosoknál, az utazási orvosi információs szolgálatoknál vagy a Szövetségi Egészségnevelési Központnál. Az utazási irodának kell továbbítania ezeket az információkat az ügyfélnek.

6. Az üzemeltető légi fuvarozó megnevezése

A légi fuvarozók közösségi listájának létrehozásáról szóló 2111/2005/EK európai uniós rendelet kötelezi a FERIEN Touristikot, hogy tájékoztassa az ügyfelet a lefoglalt utazás keretében nyújtandó valamennyi légi közlekedési szolgáltatás üzemeltető légitársaságának kilétéről. Ha a foglalás időpontjában az üzemeltető légitársaság még nem került meghatározásra, a FERIEN Touristik legalább arról a légitársaságról tájékoztatja az ügyfelet, amely várhatóan a járatot fogja üzemeltetni. Amint a légitársaság kiléte megállapításra kerül, erről tájékoztatjuk az ügyfelet. A légitársaság változása esetén a FERIEN Touristik a lehető leghamarabb tájékoztatja az ügyfelet. Az Európai Unióban repülési tilalom alá eső légitársaságok közösségi listája (ún. "fekete lista") és a Szövetségi Légügyi Hivatal által engedélyezett légitársaságok listája a www.lba.de weboldalon PDF formátumban az aktuális változatban áll az ügyfél rendelkezésére.

7. Légi közlekedés

- 7.1 A FERIEN Touristik Service Centerhez lehet fordulni a különleges poggyászok repülőgépen történő szállítása, valamint a repülőtérről a szállodába és vissza történő transzfer során történő szállítása és az ezzel kapcsolatos felár igénylésével kapcsolatban.
- 7.2 A két év alatti gyermekek nem jogosultak saját ülőhelyre a repülőgépen, és csak akkor szállíthatóak, ha minden velük utazó gyermek után egy felnőtt kísérelvel utaznak.
- 7.3 A közvetlen járatok nem mindig "non-stop járatok", és tartalmazhatnak leszállásokat.
- 7.4 A 261/2004/EK európai uniós rendeletnek megfelelően a visszautasított beszállás, törlés és késés esetén felmerülő igényeket nem az utazásszervezőhöz, hanem kizárólag az adott üzemeltető légifuvarozóhoz (a légitársasághoz) kell benyújtani.

8. Utazóváltás

- 8.1 A szervezett utazási csomaggal összefüggésben az ügyfélnek törvényes joga van arra, hogy a FERIEN Touristiktól tartós adathordozón történő értesítés útján követelje, hogy helyette egy harmadik személy lépjen be a szervezett utazási szerződésből eredő jogokba és kötelezettségekbe. Az értesítés akkor kellő időben érkezik, ha azt a FERIEN Touristik megkapta.

7 nappal az utazás megkezdése előtt. A FERIEN Touristik kifogást emelhet az utazó személyében bekövetkezett változás ellen, ha a helyettesítő személy nem felel meg az utazással szemben támasztott speciális követelményeknek, vagy ha jogszabály vagy hatósági utasítás ezzel ellentétes. Továbbá az utazásra jelentkező személy és a helyettesítő személy egyetemlegesen felel az ebből eredő tényleges költségeikért. A FERIEN Touristik törekszik arra, hogy a légitársaságoknál és a szállásadóknál felmerülő költségeket a lehető legalacsonyabban tartsa. Számos légitársaság viteldíj-szabályozása miatt lehetséges, hogy az utazó személy cseréje a járat törlési költségeit 100%-os mértékben eredményezheti. A FERIEN Touristik 30,00 € feldolgozási díjat számít fel szerződésátírásonként.

- 8.2 Menetrend szerinti vagy fapados légitársaságok foglalása esetén az utazás foglalásakor feltétlenül meg kell adni az összes utas helyes írásmódját, ahogyan az a személyi okmányokban szerepel.
- 8.3 Menetrend szerinti vagy fapados légitársasággal történő szervezett utazás esetén a foglaláskor megadott név megváltoztatására nincs lehetőség. A menetrend szerinti és fapados légitársaságok díjszabása miatt a járatokat a 12.2. pontban felsorolt lemondási feltételek szerint kell lemondani. Ezt követően új foglalásra kerül sor.
- 8.4 A FERIEN Touristik charter légitársaságnál történő repülőjegy-foglalás esetén a névváltoztatás esetén a FERIEN Touristik 30,00€ feldolgozási díjat számít fel utasonként. Amennyiben a légitársaság feltételei a járat törlését és új foglalását teszik szükségessé, a ténylegesen felmerülő költségek és a 30,00 €/utas feldolgozási díj az ügyfelet terhelik.
- 8.5 Az ügyfél felelős azért, hogy a FERIEN Touristiknak megadja a gyermekek helyes életkori adatait. A gyermek életkora az utazás megkezdésekor az irányadó. A 2 év alatti gyermekek esetében a szerződés szerinti visszautazási időpontban betöltött életkor az irányadó. Amennyiben a téves életkori adatok miatt pótlólagos kifizetésekre kerül sor, a FERIEN Touristik ezeket kiszámlázza az ügyfélnek. Az ügyfél bizonyítani tudja, hogy a FERIEN Touristiknak nem, vagy csak kisebb költséget okozott. Ezen felül a FERIEN Touristik fenntartja magának a jogot, hogy ebben az esetben 50,00 € feldolgozási díjat számítsa fel. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a helyi szolgáltatók (különösen a légitársaságok vagy a szállásszolgáltatók) jogosultak a különbözetet annak az árak a felszámítására, amely az életkor helyes feltüntetése esetén esedékes lett volna.

9. Átfoglalási kérelmek / névkorrekció

- 9.1 Az átfoglalás az utazás időpontjának, a járatnak, az indulási helynek, a célállomásnak, a szállásnak, az étkeztetésnek, a transzfereknek vagy a közlekedési módnak a megváltoztatása. Az ügyfél a szerződés megkötése után nem jogosult átfoglalásra. Ha az ügyfél kérésére mégis átfoglalásra kerül sor, a FERIEN Touristik az alábbi határidők betartása esetén átfoglalási díjat számíthat fel utasonként. Az indulás előtt 30 nappal 30,00 €/utazó, plusz a szolgáltató által felszámított megfelelő járulékos költségek és pótdíjak. Az ügyfél által a határidők lejárta után benyújtott átfoglalási kérelmek - amennyiben lehetséges - csak az utazási szerződés 12.2. pont szerinti felmondása és egyidejű új bejelentkezés után teljesíthetők.
- 9.2 Elírt név esetén a FERIEN Touristik ellenőrzi a név javításának lehetőségét. A névjavítás nem minden esetben lehetséges. A FERIEN Touristik az adott légitársaságnál felmerülő egyedi költségeket áthárítja az ügyfélre. Ezen felül a FERIEN Touristik módosításonként 30,00 € feldolgozási díjat számít fel.

10. Nem igénybe vett szolgáltatások

Ha az ügyfél neki felróható okokból (pl. korai visszautazás vagy egyéb kényszerítő okok miatt) nem veszi igénybe a neki szabályosan felajánlott egyes utazási szolgáltatásokat, nem jogosult az utazási ár arányos visszatérítésére.

11. Indulás előtti lemondás / kártérítés

- 11.1 Az ügyfél a nyaralás megkezdése előtt bármikor elállhat a szerződéstől. Az elállást a FERIEN Touristiknak kell bejelenteni. Ha az utazási szolgáltatást utazási irodán keresztül foglalták le, az elállást az utazási irodának is be lehet jelenteni. A félreértések elkerülése érdekében javasoljuk, hogy az elállást írásban kell bejelenteni.
- 11.2 Ha az ügyfél az utazás megkezdése előtt lemondja az utazást, vagy nem kezdi meg az utazást, a FERIEN Touristik elveszíti az utazás árára való jogosultságát. Ehelyett a FERIEN Touristik jogosult ésszerű kártérítésre, ha a FERIEN Touristik nem felelős a lemondásért, vagy ha a célállomáson vagy annak közvetlen közelében nem olyan rendkívüli, elháríthatatlan körülmények állnak fenn, amelyek az utazás lebonyolítását vagy a személyek célállomásra történő szállítását jelentősen akadályozzák. Elkerülhetetlen és rendkívüli körülménynek minősül, ha az a FERIEN Touristik ellenőrzési körén kívül esik, és következményeit minden ésszerű óvintézkedés ellenére sem lehetett volna elkerülni.
- 11.3 Az egyes turisztikai szolgáltatások lemondása esetén a FERIEN Touristik jogosult ésszerű kártérítésre, feltéve, hogy a lemondásért nem a FERIEN Touristik felelős. A kártérítés kiszámításánál az egyes szerződéses szolgáltatások megkezdésének időpontja az irányadó. Több egyedi utazási szolgáltatás esetén a lemondási díjakat külön-külön kell kiszámítani, majd összeadni.
- 11.4 A FERIEN Touristik él azzal a lehetőséggel, hogy az őt megillető kártérítési igényt egyösszegben számítja ki, figyelembe véve a lemondás bejelentése és az utazás megkezdése közötti időtartamot, a FERIEN Touristik utazásszervező várhatóan megtakarított költségeit és az utazási szolgáltatás egyéb igénybevételéből származó várható bevételeket. Amennyiben a szerződéskötés előtt másként nem tájékoztatták, és a foglalási visszaigazolásban/számlában másként nem szerepel, az átalányösszegre a 12.2. pontban meghatározott határidők és kártérítési díjak vonatkoznak.
- 11.5 Az ügyfél/utazó minden esetben szabadon bizonyíthatja a FERIEN Touristik számára, hogy a FERIEN Touristiknak nem vagy a FERIEN Touristik által követelt kártérítésnél kisebb kár keletkezett. Ilyen esetekben a kártérítés kiszámítása eseti alapon történik.
- 11.6 A rendezvényekre szóló jegyek (pl. belépőjegyek stb.) visszaszolgáltatása és visszatérítése kizárt. Ezek teljes egészében felszámításra kerülnek.

12. A kártérítés mértéke

Az utazási csomagok, az egyéni turisztikai szolgáltatások és a 12. pontban felsorolt egyéb egyéni turisztikai szolgáltatások esetében a kártérítési díjak az alábbiak szerint kerülnek felszámításra.

- 12.1 **Az egyéni térítési díjak** akkor érvényesek, ha azokat az adott utazási szolgáltatás(ok) szolgáltatási leírásában közzétették, vagy a foglalás előtt közölték Önnel, és a foglalási visszaigazolásban/számlán szerepelnek.

12.2 Pauschális üdülésekre vonatkozó kártérítési díjak

Repülőutak:

Az indulás előtt 30 nappal: 35 % A

29. naptól a 15. napig: 65 %

A 14. naptól a 8. napig: 75 %

A 7. naptól a 4. napig: 85 %

A 3. naptól az 1. napig: 95 %

Az indulás napján vagy meg nem jelenés esetén: az utazási ár 95%-a.

Menetrend szerinti és fapados repülőjáratokkal szervezett utazási csomagok:

Indulás előtt 30 nappal: 40 % 29-

től 15 napig: 65 %

A 14. naptól a 8. napig: 75 %

A 7. naptól a 4. napig: 85 %

A 3. naptól az 1. napig: 95 %

Az indulás napján vagy meg nem jelenés esetén: az utazási díj 95 %-a.

Csak szállodai foglalás:

Az indulás előtti 30. napig: 20 % 29.

naptól a 15. napig: 40 %

A 14. naptól a 7. napig: 60 %

A 6. naptól a 3. napig: 80 %

A 2. naptól az indulás vagy a meg nem jelenés napjáig: az utazás árának 95 %-a. Kérjük, vegye figyelembe: Csak szállodai foglalás plusz€ 15,- kezelési költség személyenként.

Kizárólag repülőjegy-foglalások:

Indulás előtt 15 nappal: 80 %

Az indulás előtti 14. naptól: 100 %.

13. Hibabejelentés és orvoslás / lemondás

- 13.1 Ha az utazás nem a szerződésben foglaltaknak megfelelően történik, az ügyfél/utazó jogorvoslatot követelhet. Ha a FERIEN Touristik a hiba közlésének vétkes elmulasztása miatt nem tud orvosolni, az ügyfél nem jogosult a BGB 651m. § szerinti árleszállításra vonatkozó igényt vagy a BGB 651n. § szerinti kártérítési igényt érvényesíteni. A megrendelő köteles a hibákat az üdülési célállomáson az idegenvezetőnek haladéktalanul bejelenteni. Ha az úti célállomáson nincs idegenvezető, akkor az utazási hibákat a FERIEN Touristiknak a düsseldorfi székhelyen kell bejelenteni. Az idegenvezető vagy a FERIEN Touristik elérhetőségéről a szolgáltatás leírásában, de legkésőbb az úti okmányoknál tájékoztatást adunk. Az ügyfél/utazó azonban az utazási iroda, amelyen keresztül a szervezett utazást lefoglalta, is felhívhatja a hiányosságokra a figyelmét. Az idegenvezető jogosult a jogorvoslatra, amennyiben ez lehetséges. Reklamációk elismerésére azonban nem jogosult.
- 13.2 Ha az ügyfél az utazási szerződést a BGB 651 i. § (2) bekezdésében meghatározott típusú utazási hiba miatt kívánja felmondani, amennyiben ez a BGB 651 I. §-a szerint jelentős, először a FERIEN Touristiknak kell ésszerű határidőt szabnia a hiba elhárítására. Ez csak akkor nem érvényes, ha a FERIEN Touristik megtagadja a jogorvoslatot, vagy ha azonnali jogorvoslatra van szükség.
- 13.3 A hiba azonnali helyszíni bejelentésén túlmenően a FERIEN Touristikkal szemben kell érvényesíteni a csökkentés/kártérítés iránti igényeket. Ez az igény az utazási irodán keresztül is érvényesíthető. Ajánlott az írásbeli forma.
- 13.4 Az ügyfél felelős azért, hogy a közlekedési eszközhöz időben eljusson. Repülővel történő utazás esetén az ügyfélnek legalább 3 órával a bejelentett indulási idő előtt meg kell érkeznie a repülőtérré. Az esetleges késésekkel az érkezéskor (pl. forgalmi dugók, vonattörlések vagy késések stb.) az ügyfélnek számolnia kell.

13.5 A FERIEN Touristik jogosult az utazási szerződést felmondani határidő nélkül, ha az ügyfél az utazás végrehajtását figyelmeztetés ellenére tartósan megzavarja, vagy olyan mértékben szerződésellenes magatartást tanúsít (pl. késedelmes fizetés beérkezése, a számlán lévő fedezet hiánya vagy kifogás miatt), hogy a szerződés azonnali hatályú felmondása indokolt. Ebben az esetben a FERIEN Touristik fenntartja a jogot az utazás árára. A FERIEN Touristik azonban beszámítja a megtakarított költségek értékét, valamint az igénybe nem vett szolgáltatások egyéb módon történő igénybevételeiből származó hasznokat, beleértve a szolgáltatók által megtérített összegeket is. A visszautazás többletköltségei az ügyfelet terhelik.

14. Fogyasztói választottbíróóság előtti vitarendezési eljárás

A FERIEN Touristik nem köteles részt venni a fogyasztói békéltető testület előtti vitarendezési eljárásban, és nem vesz részt a fogyasztói békéltető testület előtti vitarendezési eljárásban.

15. A felelősség korlátozása

15.1 A FERIEN Touristik szerződéses felelőssége az olyan károkért, amelyek nem testi sértésnek minősülnek, és amelyeket nem vétkesen okoztak, az utazás árának háromszorosára korlátozódik. A nemzetközi szerződések vagy egyéb törvényi rendelkezések alapján fennálló további követelésekre ez a korlátozás nem vonatkozik.

15.2 A FERIEN Touristik nem vállal felelősséget a szolgáltatás megszakításáért, személyi sérülésért, vagyoni kárért vagy anyagi veszteségért olyan szolgáltatásokkal kapcsolatban, amelyeket csupán harmadik fél szolgáltatásaként szerveztek, és amelyeket a szolgáltatás leírásában és az utazási visszaigazolásban kifejezetten harmadik fél szolgáltatásaként jelöltek meg, olyan egyértelműen, hogy azok felismerhetően nem a FERIEN Touristik által az ügyfél számára nyújtott utazási szolgáltatások részét képezik. A BGB 651b, 651c, 651w és 651y szakasza nem érinti. A FERIEN Touristik azonban akkor és annyiban felel, ha és amennyiben a tájékoztatói, felvilágosítási vagy szervezési kötelezettségek megsértése okozta az ügyfél kárát. Ilyen harmadik fél által nyújtott szolgáltatások például a szervezett kirándulások, a sporttanfolyamokon való részvétel, valamint a sport- vagy egyéb kulturális rendezvényeken való részvétel.

16. Megjegyzés a felelősség korlátozásáról a nemzetközi légi közlekedésben

16.1 A nemzetközi légi közlekedés esetében a felelősség a Varsói Egyezmény vagy a Montreali Egyezmény rendelkezései szerint alkalmazandó az utasok halála vagy testi sérülése, az utasok és/vagy a poggyász késése, valamint a poggyász megsemmisülése, elvesztése vagy károsodása esetén.

16.2 A FERIEN Touristik felhívja az ügyfél figyelmét arra, hogy a légi utazással kapcsolatos poggyász elvesztését, megrongálódását és késését az utasnak a helyszínen haladéktalanul be kell jelentenie az illetékes légitársaságnak, a légi közlekedési szabályoknak megfelelő kárbejelentő (PIR) útján. A kárbejelentést sérült poggyász esetén a kézbesítéstől számított hét napon belül, késedelmes poggyász esetén a kézbesítéstől számított 21 napon belül kell benyújtani. Mind a légitársaságok, mind a FERIEN Touristik a nemzetközi megállapodások alapján megtagadhatja a visszatérítést, ha a kárbejelentést nem vagy nem időben nyújtják be.

17. Utazási biztosítás

Az utazás árai nem tartalmazzák utasbiztosítást. Javasoljuk, hogy kössön útlemondási, utazási felelősség-, betegség- és balesetbiztosítást. Amennyiben a FERIEN Touristik vagy az utazási iroda utasbiztosítást kínál, az csak közvetítői szolgáltatás. A biztosítási szerződés kizárólag Ön és a megadott utasbiztosító között jön létre.

utazási biztosító. Kárigényt csak közvetlenül a biztosítóval szemben lehet érvényesíteni.

18. Elévülési idő

- 18.1 Az ügyfélnek az utazási hibák miatt a BGB 651i § - 651j §-ok szerint fennálló igényei a szerződés szerinti utazás befejezésétől számított két év elteltével évülnek el. A határidő az utazás szerződés szerinti befejezésének napját követő napon kezdődik. Ha a határidő utolsó napja vasárnapra, a nyilatkozat helye szerinti állam által elismert munkaszüneti napra vagy szombatra esik, akkor a következő munkanap lép az ilyen nap helyébe.
- 18.2 Az ügyfélnek a BGB 651c-f §-ai szerinti, az élet, a test vagy az egészség sérüléséből eredő, FERIEN Touristik vagy a FERIEN Touristik törvényes képviselőjének vagy helyettesének szándékos vagy gondatlan kötelezettségszegésén alapuló igényei két év múlva elévülnek. Ez vonatkozik azokra az egyéb károk megtérítése iránti igényekre is, amelyek a FERIEN Touristik vagy a FERIEN Touristik törvényes képviselője vagy megbízottja szándékos vagy súlyosan gondatlan kötelezettségszegésén alapulnak. Az elévülési idő az utazás szerződés szerinti befejezésének napját követő napon kezdődik. Ha a határidő utolsó napja vasárnapra, a nyilatkozat helye szerinti állam által elismert munkaszüneti napra vagy szombatra esik, akkor az ilyen nap helyébe a következő munkanap lép.
- 18.3 Ha az ügyfél és a FERIEN Touristik között tárgyalások folynak a követelésről vagy a követelés alapjául szolgáló körülményekről, az elévülési idő mindaddig szünetel, amíg az ügyfél vagy a FERIEN Touristik nem utasítja vissza a tárgyalások folytatását. Az elévülési idő legkorábban a felfüggesztés végét követő három hónap elteltével kezdődik.

19. Általános rendelkezések

- 19.1 Az új online ajánlatok közzétételével vagy a közvetítő utazási iroda által a foglalási rendszerből történő új kinyomtatással a FERIEN Touristik által azonos úti célokra és időpontokra vonatkozóan korábban közzétett összes ajánlat érvényét veszti.
- 19.2 Az ügyfél a FERIEN Touristik düsseldorfi székhelyén perelhet. A FERIEN Touristik által az ügyfél/utazó ellen indított peres eljárásban az ügyfél lakóhelye az irányadó, kivéve, ha a per olyan bejegyzett kereskedők vagy személyek ellen irányul, akiknek Németországban nincs általános lakóhelyük, vagy olyan személyek ellen, akik a szerződés megkötése után lakóhelyüket vagy szokásos tartózkodási helyüket külföldre helyezték át, vagy akiknek lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye a perindítás időpontjában nem ismert. Ezekben az esetekben a FERIEN Touristik székhelye az irányadó.
- 19.3 Az utazási szerződés egyes rendelkezéseinek érvénytelensége nem eredményezi az egész utazási szerződés vagy az itt említett egyéb feltételek érvénytelenségét. Az egyes pontok érvénytelensége esetén azok helyébe a törvényi szabályozás lép.

20. Adatvédelem

Az adatvédelem témakörével és az adatvédelmi nyilatkozattal kapcsolatos részletes információk [a https://Coraltravel.de/legals/datenschutz/](https://Coraltravel.de/legals/datenschutz/) oldalon található

Állapot: 07.07.2025

Adatvédelem

Általános információk

Az alábbi információk egyszerű áttekintést nyújtanak arról, hogy mi történik az Ön személyes adataival, amikor meglátogatja weboldalunkat. Személyes adatnak minősül minden olyan adat, amely az Ön személyes azonosítására alkalmas. Az adatvédelemmel kapcsolatos részletes információkat a jelen szöveg alatt található adatvédelmi nyilatkozatunkban talál.

Nagyon komolyan vesszük az Ön személyes adatainak védelmét. Személyes adatait a következők szerint kezeljük bizalmasan kezeljük és összhangban a törvényes adatvédelmi előírásoknak és a jelen adatvédelmi szabályzatnak megfelelően. A weboldal használata során különböző személyes adatok gyűjtésére kerül sor. Ez az adatvédelmi szabályzat elmagyarázza, hogy milyen adatokat gyűjtünk és milyen célokra használjuk fel azokat. Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy az interneten keresztül történő adattovábbítás (pl. az e-mailes kommunikáció során) biztonsági résekkel járhat. Az adatok teljes körű védelme harmadik felek hozzáférése ellen nem lehetséges.

Hogyan gyűjtjük az Ön adatait ezen a weboldalon?

Egyrészt az Ön adatait akkor gyűjtjük, amikor Ön megadja azokat nekünk. Ezek lehetnek például olyan adatok, amelyeket egy kapcsolatfelvételi űrlapon ad meg. Más adatokat az informatikai rendszereink automatikusan gyűjtenek, amikor Ön meglátogatja a weboldalt. Ezek elsősorban technikai adatok (pl. internetböngésző, operációs rendszer vagy az oldal megtekintésének ideje). Ezeket az adatokat automatikusan gyűjtjük, amint Ön belép a weboldalunkra.

Mire használjuk fel az Ön adatait?

Az adatok egy részét azért gyűjtjük, hogy biztosítsuk a weboldal hibamentes működését. Más adatok az Ön felhasználói magatartásának elemzésére használhatók. Személyes adatokat, mint például vezetéknev, keresztnév, cím, e-mail cím, születési dátum, ügyfélszám, IP-cím, csak a szükséges mértékben gyűjtünk ezen a weboldalon, pl. az utazási foglalások feldolgozásához, hitelképesség-ellenőrzéshez, a "Saját foglalás" terület használatakor, versenyekhez és a kapcsolatfelvételhez.

Harmadik féltől származó elemzőeszközök és eszközök

Amikor Ön meglátogatja weboldalunkat, a böngészési szokásait statisztikailag kiértékelhetjük. Ez elsősorban sütik és úgynevezett elemzőprogramok segítségével történik. Az Ön böngészési szokásainak elemzése általában anonim; a böngészési szokások nem vezethetők vissza Önhöz. Ön tiltakozhat az elemzés ellen, vagy megakadályozhatja azt azáltal, hogy bizonyos eszközöket nem használ. Az ezzel kapcsolatos részletes információkat az alábbi adatvédelmi szabályzatban találja.

Tiltakozhat az elemzés ellen. A tiltakozási lehetőségekről ebben az adatvédelmi szabályzatban tájékoztatjuk Önt.

RÉSZLETES ADATVÉDELMI POLITIKA ÁLTALÁNOS ÉS MINDENKI SZÁMÁRA KÖTELEZŐ INFORMÁCIÓK

A feldolgozásért felelős adatkezelő

Az általános és a weboldalon történő adatfeldolgozásért felelős adatkezelő a következő

Coral Touristik GmbH

Emanuel-Leutze-Str. 8

40547 Düsseldorf

Telefon +49 (0)211 68 771 185

Fax +49 (0)211 68 771 224

E-mail service@ferien-touristik.de

Adatvédelmi tisztviselő

Cégünknel adatvédelmi tisztviselőt nevezünk ki:

Fabio Pastars

DPN Datenschutz GmbH & Co KG

Helmholtzstraße 26

41747 Viersen

E-mail cím datenschutz@ferien-touristik.de

Milyen jogai vannak az Ön adatainak feldolgozásával kapcsolatban?

Az adatkezeléshez adott hozzájárulásának visszavonása

Számos adatfeldolgozási művelet csak az Ön kifejezett hozzájárulásával lehetséges. Ön bármikor visszavonhatja hozzájárulását. Ehhez mindössze egy informális e-mailt kell küldenie nekünk. A visszavonásig végzett adatfeldolgozás jogszerűségét a visszavonás nem érinti.

Tájékoztatás az Ön adatairól

Önnek joga van ahhoz, hogy tájékoztatást kapjon az általunk kezelt személyes adatairól, és másolatot kérjen ezekről az adatokról. A tájékoztatás összetevői a következők: Az adatkezelés céljai, az adatkategóriák, a címzettek vagy a címzettek kategóriái, és ha lehetséges, az adattárolás tervezett időtartama vagy az időtartam meghatározásának kritériumai.

Helyesbítés, törlés, korlátozás

Ön jogosult a helytelen adatok helyesbítését vagy a jogosulatlan adattárolás törlését is kérni. Ha a törlés - különböző okokból - nem lehetséges, akkor joga van kérni az adatai feldolgozásának korlátozását vagy zárolását.

Az adatgyűjtés elleni tiltakozás joga különleges esetekben és a közvetlen üzletszerzés ellen (GDPR 21. cikk)

Ha az adatfeldolgozásra a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének e vagy f) pontja alapján kerül sor, Ön jogosult arra, hogy

Ön jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon személyes adatainak feldolgozása ellen az Ön különleges helyzetéből adódó okokból; ez vonatkozik az e rendelkezéseken alapuló profilalkotásra is. A feldolgozás alapjául szolgáló megfelelő jogalapot ebben az adatvédelmi szabályzatban találja. Ha tiltakozik, a továbbiakban nem kezeljük az érintett személyes adatait, kivéve, ha bizonyítani tudjuk, hogy a feldolgozásra olyan kényszerítő erejű jogos okok állnak fenn, amelyek elsőbbséget élveznek az Ön érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy ha a feldolgozás jogi igények előterjesztését, gyakorlását vagy védelmét szolgálja (a GDPR 21. cikkének (1) bekezdése szerinti tiltakozás).

Ha az Ön személyes adatait közvetlen üzletszerzés céljából dolgozzuk fel, Ön jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon az Önre vonatkozó személyes adatok ilyen célú feldolgozása ellen; ez vonatkozik a profilalkotásra is, amennyiben az ilyen közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik. Ha Ön tiltakozik, személyes adatait a továbbiakban nem használjuk fel közvetlen üzletszerzés céljára (a GDPR 21. cikkének (2) bekezdése szerinti tiltakozás).

Az illetékes felügyeleti hatóságnál történő panasztételhez való jog

Önnek joga van panaszt tenni a felügyeleti hatóságnál. Adatvédelmi kérdésekben az illetékes felügyeleti hatóság a következő

Észak-Rajna-Vesztfália tartomány adatvédelmi tisztviselője

Kavalleriestr. 2-4.
40213 Düsseldorf

Telefon 0211 38424-0

Fax 0211 38424-1

E-mail poststelle@ldi.nrw.de

Az adatok hordozhatóságához való jog

Önnek joga van ahhoz, hogy az Ön hozzájárulása alapján vagy szerződés teljesítése során automatikusan feldolgozott adatait általánosan használt, géppel olvasható formátumban átadjuk Önnek vagy harmadik félnek. Ha Ön kéri az adatok közvetlen továbbítását egy másik adatkezelőnek, erre csak akkor kerül sor, ha ez technikailag megvalósítható.

Jogainak gyakorlásához kérjük, forduljon adatvédelmi tisztviselőnkhez a [datenschutz\(at\)ferien-touristik.de](mailto:datenschutz(at)ferien-touristik.de) címen.

SSL vagy TLS titkosítás

Nagy jelentőséget tulajdonítunk az Ön adatainak védelmének és biztonságának. Ezért az online áruházban az SSL (Secure Socket Layer) módszerrel titkosítjuk az adatait. Ez az egyik legbiztonságosabb és legerjedtebb módszer az interneten, és mindig ezt használjuk, ha érzékeny adatokat továbbítunk. Ez azt jelenti, hogy az Ön adatait harmadik fél nem tudja elolvasni. A titkosított kapcsolatot a böngésző sorában lévő lakat szimbólumról és arról ismerheti fel, hogy a böngésző címsorában a http helyett https szerepel.

Titkosított fizetési tranzakciók ezen a weboldalon

Ha egy díjköteles szerződés megkötése után kötelesek vagyunk megadni az Ön fizetési adatait (pl. számlaszám a beszedési megbízáshoz), akkor ezekre az adatokra a fizetés feldolgozásához van szükség. A szokásos fizetési módokon (Visa/MasterCard, beszedési megbízáshoz) keresztül történő fizetési tranzakciók kizárólag titkosított SSL- vagy TLS-kapcsolaton keresztül történnek. A titkosított kapcsolatot onnan ismerheti fel, hogy a böngésző címsorában a "http://" helyett "https://" szerepel, valamint a böngésző sorában megjelenő lakat szimbólumról. A titkosított kommunikációval az Ön által hozzánk továbbított fizetési adatokat harmadik fél nem tudja elolvasni.

TÁJÉKOZTATÁS A SZEMÉLYES ADATOK SAJÁT ÜZLETI CÉLÚ FELDOLGOZÁSÁRÓL

1.A feldolgozás céljai és jogalapjai

Az Ön személyes adatait a következő célokból gyűjtjük és dolgozzuk fel

Pályázói adatok

A pályázók adatait a pályázati eljárások lefolytatása céljából gyűjtjük és kezeljük, amennyiben ez szükséges a velünk való munkaviszony létesítéséről szóló döntéshez. Ennek jogalapja a GDPR 88. cikke, összefüggésben a BDSG 26. § (1) bekezdésével, összefüggésben a BDSG 8. § (2) bekezdésével.

Ha felvesszük a jelentkezőket, akkor a már kapott személyes adatokat a BDSG 26. § (1) bekezdésének megfelelően tovább kezelhetjük, ha ez a munkaviszonyhoz szükséges.

Az elutasított pályázók adatait a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja alapján az elutasítás szöveges formában történő kézhezvételétől számított 6 hónapig tároljuk a pályázati eljárásból eredő jogi igények esetleges védelme érdekében. Jogos érdekünk ebben az esetben az általános egyenlő bánásmódról szóló törvény (AGG) szerinti eljárásokban felmerülő esetleges bizonyítási teher. Minden további tárolásra csak a kérelmező kifejezett hozzájárulásával kerül sor.

Érdeklődés e-mailben, telefonon vagy faxon

Ha Ön e-mailben, telefonon vagy faxon lép kapcsolatba velünk, az Ön megkeresése, beleértve az összes személyes adatot (név, megkeresés), az alábbiakban kerül feldolgozásra

(név, megkeresés) az Ön kérésének feldolgozása céljából tároljuk és feldolgozzuk. Ezeket az adatokat az Ön hozzájárulása nélkül nem adjuk tovább. Ezen adatok feldolgozása a 6. cikk (1) bekezdése alapján történik.

lit. b GDPR, amennyiben az Ön kérése egy szerződés teljesítéséhez kapcsolódik, vagy szerződéskötést megelőző intézkedések végrehajtásához szükséges. Minden más esetben a feldolgozás az Ön hozzájárulásán (GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont) és/vagy jogos érdekünkön (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pont) alapul, mivel jogos érdekünk fűződik a hozzánk intézett megkeresések hatékony feldolgozásához. A kapcsolattartási kéréseken keresztül hozzánk küldött adatok mindaddig nálunk maradnak, amíg Ön nem kéri azok törlését, nem vonja vissza a tároláshoz adott hozzájárulását, vagy az adattárolás célja már nem áll fenn (pl. a kérése feldolgozását követően). A kötelező törvényi rendelkezések - különösen a törvényes megőrzési időszakok - nem maradnak érintve.

Regisztráció ezen a weboldalon

Regisztrálhat a weboldalunkon, hogy további funkciókat használhasson az oldalon. Az Ön által megadott adatokat kizárólag az adott ajánlat vagy szolgáltatás igénybevételéhez használjuk fel, amelyre regisztrált. A regisztráció során kért kötelező adatokat teljes körűen meg kell adni. Ellenkező esetben a regisztrációt elutasítjuk.

Fontos változások esetén, például az ajánlat terjedelmében vagy technikailag szükséges változtatások esetén a regisztráció során megadott e-mail címet használjuk fel az Ön ilyen irányú tájékoztatására.

A regisztráció során megadott adatok feldolgozása az Ön hozzájárulásán alapul (GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont). A hozzájárulását bármikor visszavonhatja. Ehhez mindössze egy informális e-mailt kell küldenie nekünk. A már megtörtént adatfeldolgozás jogszerűségét a visszavonás nem érinti.

A regisztráció során gyűjtött adatokat mindaddig tároljuk, amíg Ön regisztrált a weboldalunkon, majd ezt követően törlésre kerülnek. A törvényes megőrzési időszakokat ez nem érinti.

Utazási foglalás

Személyes adatokat az ajánlatok elkészítése (utazási szerződés kezdeményezése), valamint az utazási foglalások megkötése, végrehajtása vagy törlése céljából dolgozunk fel. Ez a feldolgozás a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul, amely lehetővé teszi az adatok feldolgozását (beleértve a továbbítást is) a szerződés teljesítése érdekében. Az összegyűjtött ügyféladatokat a megrendelés teljesítését vagy az üzleti kapcsolat megszűnését követően töröljük. A jogszabályban előírt megőrzési időszakok érintetlenül maradnak.

Hitelbírálat

Az utazási foglalások végrehajtásához szükséges döntési folyamat során az utazási foglalás előtt ellenőrizzük a hitelképességet, függetlenül a választott fizetési módtól. Ebből a célból együttműködünk a Creditreform Boniversum GmbH-val (Hellersbergstraße 11, 41460 Neuss), amelytől a szükséges adatokat kapjuk.

Ebből a célból továbbítjuk az Ön nevét, címét és elérhetőségét a Creditreform Boniversum GmbH-nak. A GDPR 14. cikke szerinti információk a Creditreform Boniversum GmbH-nál zajló adatfeldolgozásról itt találhatóak: www.boniversum.de/EU-DSGVO

Ez a feldolgozás a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja szerinti jogos érdekünkön alapul, összefüggésben a GDPR 22. cikk (2) bekezdésének a) pontjával.

Jogos érdekünk, hogy elkerüljük a fizetési késedelmek pénzügyi kockázatát a downstream fizetési módok esetében. Amint a foglalás megtörténik, minden tétel - például repülőjegy, szállodai szoba stb. - automatikusan, a háttérben kerül lefoglalásra és kifizetésre számunkra, díjköteles és nem lemondható. A gyakran nagyon rövid távú elérhetőség miatt az utazási ajánlat foglalhatósága szempontjából rendkívül fontos, hogy ezek a foglalások azonnal megtörténjenek.

Az Önnel történő fizetés feldolgozása azonban csak később történik (banki átutalás, beszedési megbízás, hitelkártya), ezért számunkra nemfizetési kockázatot jelent, ami ellen úgy védekezünk, hogy a foglalás előtt ellenőrizzük az Ön hitelképességét.

Önnek joga van tiltakozni adatai ilyen jellegű feldolgozása ellen. Ebben az esetben azonban csak telefonos foglalás esetén tudunk Önnek előrefizetéses fizetési módot ajánlani.

Megjegyzés a be nem fizetett pontozási követelések nyilvántartásba vételéről/felhasználásáról (BDSG 31. § (2) bekezdés-új)

Ha a követelést nem vitatják, a Creditreform Boniversum hitelügynökség a kifizetetlen követelésre vonatkozó adatokat figyelembe veheti a fizetési képesség és hajlandóság valószínűségi értékének meghatározásakor a BDSG-új 31. § (2) bekezdésének további feltételei szerint. A törvény eredeti szövegét itt találja: www.boniversum.de/EU-DSGVO

Promóciók és versenyek

Promóciók és versenyek szervezése céljából is feldolgozunk személyes adatokat. Ez a feldolgozás az Ön hozzájárulásán alapul a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerint. A verseny befejezése után minden olyan adatot, amelyet a versenyen való részvétel céljából küldött nekünk, töröljük, kivéve, ha egyéb jogi vagy szerződéses megőrzési követelmény áll fenn.

Reklámcélok

Meglévő ügyfeleink címét felhasználhatjuk broszúrák, katalógusok és hasonló postai reklámozására is; ez a feldolgozás a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének f) pontján alapul. Jogos érdekünk a személyre szabott közvetlen reklámozás. Önnek bármikor joga van tiltakozni adatainak közvetlen marketing célú felhasználása ellen.

Meglévő ügyfeleink e-mail címeit, azaz csak azokat, akik már üzleti kapcsolatban állnak velünk, arra használjuk, hogy promóciós ajánlatokkal és hasznos információkkal keressük meg őket e-mailben. Ez a feldolgozás a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontján alapul, az UWG 7. cikk (3) bekezdésével összefüggésben. Jogos érdekünk a meglévő ügyfeleink egyszerű és kedvező reklámozási megközelítése és az utazásfoglalással kapcsolatos élményük javítása. Természetesen az UWG 7. szakaszának (3) bekezdésében foglalt magas követelményeknek megfelelően, amely bizonyos feltételek mellett legitimálja a meglévő ügyfelek e-mail címének használatát. Önnek bármikor joga van tiltakozni e-mail címének ilyen célú felhasználása ellen.

2. Adattovábbítás

Személyes adatokat csak akkor adunk át harmadik félnek, ha ez a szerződéses feldolgozással összefüggésben szükséges. Ez a lefoglalt utazás lebonyolításában részt vevő cégekre vonatkozik, mint például légitársaságok, szállodák, autókölcsönző cégek, hitelkártya-társaságok, fizetési szolgáltatók, bankok vagy átutalási szolgáltatók.

Az adattovábbítás alapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja, amely lehetővé teszi az adatok feldolgozását szerződés teljesítése vagy szerződéskötést megelőző intézkedések céljából.

Az Ön adatainak megfelelő garanciák nélküli harmadik országba történő továbbítása a GDPR 49. cikk (1) bekezdés b) pontján alapul, amely az utazási szerződés teljesítése céljából történő továbbítást engedélyezi.

Bármilyen további adattovábbításra csak akkor kerül sor, ha Ön kifejezetten hozzájárult az adattovábbításhoz, vagy ha erre törvényesen vagy hivatalosan kötelezettek vagyunk, vagy ha az adattovábbítás a weboldal használatával összefüggésben szükséges.

Az Ön adatait az Ön kifejezett hozzájárulása nélkül nem adjuk át harmadik félnek, például reklámcélokra.

3. Az adatok tárolása

Az Ön személyes adatait csak addig tároljuk, ameddig az adatok ismerete a szerződéses kapcsolat céljai vagy az adatgyűjtés céljai miatt szükséges, illetve ameddig a törvényi vagy szerződéses megőrzési követelmények fennállnak. A törvényes megőrzési időszakok többek között a szociális és adójogi előírásokból következnek, és az adójog szempontjából releváns dokumentumok és bizonylatok esetében akár tíz évre is kiterjedhetnek.

4. Automatizált döntéshozatal és profilalkotás

Csalásmegelőzés / csaláselkerülés

A csalás megelőzése érdekében automatikusan ellenőrizzük az utazási foglalási adatokat, mielőtt az utazás lefoglalására sor kerülne. A foglalási adatok alapján valós időben kiszámítjuk a csalárd foglalás valószínűségét, és egy pontozást küldünk vissza, amelyre reagálni tudunk. Rendellenességek és kétségek esetén felvesszük a kapcsolatot az utazóval, hogy ellenőrizzük a végső hitelességet. Ebből a célból az adatokat egy külső szolgáltatónak, az Ypsilon Abrechnungs GmbH, Vilbeler Straße 203, 60388 Frankfurt am Main, továbbítjuk.

A vállalkozó egy hash-értéket hoz létre az adatokból, és egy házon belül kifejlesztett algoritmus segítségével összeveti azt a már ellenőrzött összes többi foglalással, így egy valószínűségi értéket kap. Ez a feldolgozás a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének f) pontja alapján történik. Jogos érdekünk a csalárd foglalások megelőzése és a kapcsolódó költségek csökkentése.

Profilalkotás

Az Ön személyes adataiból nem készítünk profilokat. Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy mi magunk nem használunk semmilyen azonosító szoftvert, és a biometrikus adatokat nem elemezzük.

5. Címzettek

Az Ön személyes adataihoz kizárólag a weboldal technikai adminisztrációjáért, karbantartásáért és továbbfejlesztéséért felelős munkatársaink férnek hozzá.

Ha Ön kapcsolatba lép velünk, az Ön személyes adataihoz azok a munkatársak is hozzáférnek, akik az adott folyamat feldolgozásáért felelősek. Ezenkívül külső informatikai szolgáltató cégeket alkalmazunk informatikai rendszereink karbantartására,

a kik munkájuk során hozzáférhetnek az Ön személyes adataihoz. Ugyanez vonatkozik a tárhelyszolgáltatóra is.

6. Mennyi ideig tárolják az Ön személyes adatait?

Az Ön személyes adatait töröljük, ha Ön visszavonta a feldolgozáshoz adott hozzájárulását, vagy ha a személyes adatokra már nincs szükség a feldolgozás céljának eléréséhez, pl. az egyik kapcsolatfelvételi űrlapunkon keresztül érkező megkeresés esetén. Az Ön személyes adatait csak addig tároljuk, amíg az adatok ismerete szükséges a szerződéses kapcsolat vagy az adatgyűjtés céljainak eléréséhez, illetve amíg a törvényi vagy szerződéses megőrzési követelmények fennállnak. A törvényes megőrzési időszakok többek között a szociális és adójogi előírásokból következnek, és az adójog szempontjából releváns dokumentumok és bizonylatok esetében legfeljebb tíz évig tartanak.

7. Miért gyűjtjük az Ön személyes adatait

Az Ön személyes adataira azért van szükségünk, hogy Ön használni tudja a weboldalt, és hogy teljesíteni tudjuk az utazási foglalását, hírlevelét vagy kapcsolatfelvételi kérelmét. Lehetősége van arra, hogy ne adja meg személyes adatait, vagy hiányos adatokat adjon meg nekünk. Ez azonban azt jelentheti, hogy nem tudjuk lehetővé tenni Önnek a weboldal használatát vagy annak teljes körű használatát, vagy hogy nem tud részt venni egy nyereményjátékban vagy versenyen, illetve nem tudja online megvásárolni utazási ajánlatainkat.

ADATGYŰJTÉS A WEBOLDALUNKON

Fizetési szolgáltató

Paypal

Weboldalunkon többek között PayPal-on keresztül történő fizetést kínálunk. A fizetési szolgáltatás szolgáltatója a PayPal (Europe) S.à.r.l. et Cie, S.C.A., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg (a továbbiakban: "PayPal"). Ha a PayPal-on keresztüli fizetést választja, az Ön által megadott fizetési adatokat a PayPal-nak továbbítjuk. Az Ön adatainak a PayPal részére történő továbbítása a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének a) pontján (hozzájárulás) és a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének b) pontján (szerződés teljesítése céljából történő feldolgozás) alapul. Ön bármikor visszavonhatja az adatfeldolgozáshoz adott hozzájárulását. A visszavonás nem érinti a múltbeli adatfeldolgozási műveletek hatékonyságát.

Mastercard és Visa hitelkártyák

A fizetési feldolgozás a oldalon keresztül hitelkártya használjuk
használjuk Mastercard (https://www.mastercard.de/de-
de/datenschutz.html) és VISA
(https://www.visa.de/datenschutz). Ezt a feldolgozást az Ön hozzájárulása alapján végezzük a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerint és a szerződés teljesítése érdekében a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja alapján. GDPR. Az ebben az összefüggésben feldolgozott adatok névre, címre vonatkoznak,

FERIEN TOURISTIK

Banki adatok, hitelkártyaszámok, jelszavak, valamint szerződéssel, összeggel és címzettekkel kapcsolatos adatok. Ezen adatok megadása a tranzakciók lebonyolításához szükséges. Az adatokat azonban csak a hitelkártya szolgáltatója dolgozza fel és tárolja. Mi nem kapunk személyes adatokat, csak visszajelzést a fizetés megerősítéséről vagy elutasításáról. Lehetséges, hogy az adott hitelkártya-szolgáltató továbbítja az adatokat a hitelügynökségeknek személyazonossági és hitelképességi ellenőrzés céljából. Kérjük, olvassa el a szolgáltató általános szerződési feltételeit és adatvédelmi tájékoztatóját. A Mastercard és a Visa általános szerződési feltételei és adatvédelmi tájékoztatói érvényesek; ezeket a www.mastercard.de és a www.visa.de honlapokon tekintheti meg.

Hírlevél

Ha szeretné megkapni a weboldalon található hírlevelet, akkor szükségünk van az Ön e-mail címére, valamint olyan információkra, amelyek segítségével ellenőrizzük, hogy Ön a megadott e-mail cím birtokosa és beleegyezik-e a hírlevél fogadásába. További adatokat nem, vagy csak önkéntes alapon gyűjtünk. Ezeket az adatokat kizárólag a kért információk elküldésére használjuk fel, és nem adjuk tovább harmadik félnek.

A hírlevél feliratkozási űrlapon megadott adatokat kizárólag az Ön hozzájárulása alapján dolgozzuk fel (GDPR 6. cikk (1) bek. a) pont). Ön bármikor visszavonhatja az adatok tárolásához, az e-mail címének megadásához és a hírlevél küldéséhez történő felhasználásához adott hozzájárulását, például a hírlevélben található "leiratkozás" link segítségével. A már megtörtént adatfeldolgozási műveletek jogszerűségét a visszavonás nem érinti.

A hírlevélre való feliratkozás céljából megadott adatokat a hírlevélről való leiratkozásig tároljuk, és a hírlevélről való leiratkozás után töröljük. Az általunk más célból tárolt adatokat ez nem érinti.

Newsletter2Go

Ez a weboldal a Newsletter2Go-t használja hírlevelek küldésére. A szolgáltató a Newsletter2Go GmbH, Nürnberger Straße 8, 10787 Berlin, Németország.

A Newsletter2Go egy olyan szolgáltatás, amely többek között a hírlevelek küldésének megszervezésére és elemzésére használható. A hírlevélre való feliratkozás céljából megadott adatokat a Newsletter2Go németországi szerverein tárolják.

Ha nem szeretné, hogy a Newsletter2Go elemezze az adatait, akkor le kell iratkoznia a hírlevélről. Erre a célra minden hírlevél üzenetben egy linket biztosítunk. A hírlevélről közvetlenül a weboldalon is leiratkozhat.

A Newsletter2Go által végzett adatelemzés

A Newsletter2Go segítségével elemezni tudjuk hírlevél-kampányainkat. Például láthatjuk, hogy egy hírlevél-üzenetet megnyitottak-e, és hogy mely linkekre kattintottak. Így többek között megállapíthatjuk, hogy mely linkekre kattintottak különösen gyakran.

Azt is felismerhetjük, hogy a megnyitás/kattintás után végrehajtottak-e bizonyos, korábban meghatározott műveleteket (konverziós arány). Például felismerhetjük, hogy a hírlevélre való kattintás után vásárolt-e valamit.

FERIEN TOURISTIK

A Newsletter2Go azt is lehetővé teszi, hogy a hírlevél címzettjeit különböző kategóriák szerint felosszuk ("klaszterezzük"). A hírlevél címzettjei kategorizálhatók például életkor, nem vagy lakóhely szerint. Így a hírlevelek jobban testre szabhatók az adott célcsoportokhoz.

A Newsletter2Go funkcióiról részletes információkat az alábbi linken talál: <https://www.newsletter2go.de/features/newsletter-software/>.

Jogalap

Az adatfeldolgozás az Ön hozzájárulásán alapul (GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont). Ezt a hozzájárulást bármikor visszavonhatja. A már megtörtént adatfeldolgozási műveletek jogszerűségét a visszavonás nem érinti.

Tárolási időszak

Az Ön által a hírlevélre való feliratkozás céljából megadott adatokat mindaddig tároljuk, amíg le nem iratkozik a hírlevélről, és a hírlevélről való leiratkozást követően mind a mi szervereinkről, mind a Newsletter2Go szervereiről töröljük. Az általunk más célból tárolt adatokat ez nem érinti.

További információért kérjük, olvassa el a Newsletter2Go adatvédelmi szabályzatát a következő címen: <https://www.newsletter2go.de/features/datenschutz-2/>.

Megrendelés feldolgozására vonatkozó szerződés megkötése

Szerződést kötöttünk a Newsletter2Go-val, amelyben kötelezzük a Newsletter2Go-t, hogy védje ügyfeleink adatait, és ne adja át azokat harmadik félnek. Ez a szerződés lehet a következő oldalon található. a következő link a

következő linken
https://www.newsletter2go.de/docs/datenschutz/ADV_Muster_Newsletter2Go_GmbH_late
tekinthető meg: st_Form_Form.pdf.

Kapcsolatfelvételi űrlapok

Az adatok megadásához különböző űrlapokat kínálunk Önnek. Ha a kapcsolatfelvételi űrlapon keresztül információkat küld nekünk, ezeket az információkat, beleértve az ott megadott elérhetőségi adatokat is, a megkeresés feldolgozása és utólagos kérdések esetén tároljuk. Ezeket az adatokat az Ön hozzájárulása nélkül nem adjuk tovább.

A kapcsolatfelvételi űrlapon megadott adatokat kizárólag az Ön hozzájárulása alapján dolgozzuk fel (GDPR 6. cikk (1) bek. a) pont). Ezt a hozzájárulását bármikor visszavonhatja. Ehhez mindössze egy informális e-mailt kell küldenie nekünk. A visszavonásig elvégzett adatfeldolgozási műveletek jogszerűségét a visszavonás nem érinti.

A kapcsolatfelvételi űrlapon megadott adatait mindaddig megőrizzük, amíg Ön nem kéri azok törlését, nem vonja vissza a tároláshoz adott hozzájárulását, vagy amíg a tárolás célja nem szűnik meg (pl. a kérésének teljesítése után). A kötelező törvényi rendelkezések - különösen a megőrzési időszakok - nem érintik.

A sütik használata

Weboldalunkon sütitet használunk. A sütik olyan szöveges fájlok, amelyeket a böngészője az Ön merevlemezén tárol. Ezek az adatok információkat tartalmaznak arról, hogy Ön mely internetes oldalakat látogatta meg, és milyen reklámanyagokat látott. A cookie-k azonban soha nem teszik lehetővé személyes adatok, például név, cím, e-mail cím vagy e-mail cím azonosítását, e-mail cím cím, stb. A cookie-kat a weboldalak üzemeltetői használják az interneten, például annak ellenőrzésére, hogy Ön jogosult-e a kért információk megtekintésére egy weboldalon. A cookie-k számítógépén történő tárolásához nem kell külön beállításokat eszközölnie a böngészőjében. A böngészője alapértelmezés szerint elfogadja a sütitet, és például az "Ideiglenes internetes fájlok" nevű könyvtárban tárolja őket, mivel nem jelentenek biztonsági kockázatot.

Ha nem szeretné, hogy sütitet használjunk, kérjük, kapcsolja ki ezt a funkciót a böngészőjében. További információkért kérjük, olvassa el a böngészője súgóját.

Ha elfogadja a cookie-kat, akkor az állandó cookie-k a számítógépén maradnak, hacsak nem törli őket előbb. A munkamenet sütik az utolsó művelet után 1 órával lejárnak. Felhívjuk azonban figyelmét, hogy a sütik kikapcsolása korlátozhatja a weboldal és a kínált szolgáltatások használatát.

Az elektronikus kommunikációs folyamat végrehajtásához vagy bizonyos, Ön által kért funkciók (pl. kosár funkció) biztosításához szükséges sütitet a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja alapján tároljuk. A cookie-k tárolásához jogos érdekünk fűződik szolgáltatásaink technikailag hibamentes és optimalizált nyújtása érdekében. Amennyiben egyéb cookie-kat (pl. az Ön böngészési szokásainak elemzésére szolgáló cookie-kat) tárolunk, ezeket a jelen adatvédelmi szabályzat külön kezeli.

Szerver naplófájlok/naplóadatok

Az oldalak szolgáltatója automatikusan információkat gyűjt és tárol az úgynevezett szervernaplófájlokban, amelyeket az Ön böngészője automatikusan továbbít nekünk. Ezek a következők

- A böngésző típusa és verziója
- használt operációs rendszer
- Referrer URL
- A hozzáférő számítógép hosztnéve
- A szerver lekérdezésének időpontja
- IP-cím

Ezeket az adatokat nem egyesítik más adatforrásokkal. Az adatfeldolgozás alapja a GDPR 6. cikkének (1) bekezdésének b) pontja, amely lehetővé teszi az adatok feldolgozását szerződés vagy szerződéskötést megelőző intézkedések teljesítése céljából. További kiegészítő információk nélkül, például az internetszolgáltatótól származó, a kapcsolat tulajdonosára vonatkozó információk nélkül, amelyekkel általában nem rendelkezünk konkrét ok nélkül, pl. jogsértés gyanúja esetén, nem tudjuk ezeket az adatokat egyéni, azonosítható személyekhez rendelni.

A Google Analytics webanalitika használata

Ez a weboldal a Google Analytics webelemző szolgáltatás funkcióit használja. A szolgáltató a Google Ireland Limited ("Google"), Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Írország.

FERIEN TOURISTIK

A Google Analytics úgynevezett "sütiket" használ. Ezek olyan szöveges fájlok, amelyeket az Ön számítógépén az Ön számítógépén tárolnak, és amelyek lehetővé teszik a weboldal használatának elemzését. A cookie-k által generált, a weboldal Ön általi használatára vonatkozó információk általában a Google egyik USA-beli szerverére kerülnek, és ott tárolódnak. A Google Analytics cookie-k tárolása és ezen elemző eszköz használata a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja alapján történik. A weboldal üzemeltetőjének jogos érdeke fűződik a felhasználói magatartás elemzése a weboldal és a hirdetések optimalizálása érdekében.

IP anonimizálás

Ezen a weboldalon aktiváltuk az IP-anonimizálási funkciót. Ez azt jelenti, hogy az Ön IP-címét a Google az Európai Unió tagállamaiban vagy az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás más aláíró államaiban az USA-ba történő továbbítás előtt lekurtítja. A teljes IP-cím csak kivételes esetekben kerül továbbításra a Google USA-beli szerverére, és ott kerül csonkításra. A weboldal üzemeltetőjének megbízásából a Google ezeket az információkat a weboldal használatának elemzésére, a weboldal tevékenységéről szóló jelentések összeállítására, valamint a weboldal üzemeltetője számára a weboldal tevékenységével és az internethasználattal kapcsolatos egyéb szolgáltatások nyújtására használja fel. Az Ön böngészője által a Google Analytics részeként továbbított IP-cím nem kerül összevonásra a Google egyéb adataival.

Böngésző plugin

A böngészője megfelelő beállításainak kiválasztásával elutasíthatja a sütik használatát, azonban kérjük, vegye figyelembe, hogy ebben az esetben előfordulhat, hogy nem tudja majd használni a weboldal teljes funkcionalitását. A következő linkre kattintva megakadályozhatja azt is, hogy a Google összegyűjtse a cookie-k által generált és a weboldal használatával kapcsolatos adatokat (beleértve az Ön IP-címét), és hogy ezeket az adatokat a Google feldolgozza.

elérhető böngésző plugin
letöltése és telepítése:

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>.

Tiltakozás az adatgyűjtés ellen

Az alábbi linkre kattintva megakadályozhatja adatainak Google Analytics általi gyűjtését. Egy tiltó süti kerül beállításra, amely megakadályozza az Ön adatainak gyűjtését a weboldal jövőbeli látogatásai során: Google Analytics deaktiválása.

A Google Analytics felhasználói adatok kezelésével kapcsolatos további információkat a Google adatvédelmi szabályzatában talál:

<https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=de>.

Megrendelés feldolgozása

A Google-lal megbízás-feldolgozási szerződést kötöttünk, és a Google Analytics használata során teljes mértékben végrehajtjuk a német adatvédelmi hatóságok szigorú követelményeit.

Demográfiai jellemzők a Google Analytics segítségével

FERIEN TOURISTIK

Ez a weboldal a Google Analytics "demográfiai jellemzők" funkcióját használja. Ez lehetővé teszi olyan jelentések készítését, amelyek a webhely látogatóinak korára, nemére és érdeklődési körére vonatkozó kimutatásokat tartalmaznak.

Ezek az adatok a Google érdekalapú hirdetéseiből és harmadik fél szolgáltatóktól származó látogatói adatokból származnak. Ezeket az adatokat nem lehet konkrét személyhez rendelni. Ezt a funkciót bármikor kikapcsolhatja a Google-fiókja hirdetési beállításain keresztül, vagy általánosságban megtilthatja az adatgyűjtést a Google Analytics által, az "Adatgyűjtés elleni tiltakozás" című részben leírtak szerint.

Tárolási időszak

A Google által felhasználói és eseményszinten tárolt, cookie-khoz, felhasználói azonosítókhoz vagy hirdetési azonosítókhoz (pl. DoubleClick cookie-k, Android hirdetési azonosító) kapcsolódó adatokat 14 hónap után anonimizáljuk vagy töröljük. A részletekért kérjük, tekintse meg az alábbi linket:

<https://support.google.com/analytics/answer/7667196?hl=de>

Tájékoztatás a közösségi médiában való online jelenlétekkel kapcsolatos adatfeldolgozásról

Online jelenlétet tartunk fenn a közösségi hálózatokon és platformokon, hogy kommunikáljunk az ott aktív ügyfelekkel, érdeklődőkkel és felhasználókkal, és tájékoztassuk őket szolgáltatásainkról. A felhasználók személyes adatainak feldolgozása a felhasználók hatékony tájékoztatásához és a felhasználókkal való kommunikációhoz fűződő jogos érdekünkön alapul a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f. pontja szerint. GDPR. Ha a felhasználókat az érintett szolgáltatók arra kéri, hogy járuljanak hozzá az adatfeldolgozáshoz (azaz adják meg hozzájárulásukat, pl. egy jelölőnégyzet bejelölésével vagy egy gomb megerősítésével), az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés a. pontja, 7. cikk.

Az Európai Bíróság 2018. június 5-i ítélete értelmében átfogó tájékoztatást kell nyújtanunk Önnek a Facebook-oldalon (és esetleg más közösségi médiumokon) keresztül és azon keresztül történő adatkezelésről. Mivel jelenleg sajnos nem áll rendelkezésünkre elegendő információ, ezért szeretnénk Önt az adott közösségi hálózat adatfeldolgozási szabályzatára és az opt-out lehetőségekre hivatkozni. Tájékoztatási kérelmet és az érintettek jogainak érvényesítését csak az adott szolgáltatókhoz lehet intézni, mivel csak ők férnek hozzá a felhasználói adatokhoz.

Facebook (Facebook Ireland Ltd, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Írország)

Adatvédelmi szabályzat: <https://www.facebook.com/about/privacy/>

Opt-Out:

<https://www.facebook.com/settings?tab=ads> és <http://www.youronlinechoices.com>

Adatvédelmi pajzs:

<https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt0000000GnywAAC&status=Active>.

Közösségi média / Facebook és google+

Nem használunk semmilyen bővítményt az adott közösségi hálózatokból. Ahol a Facebook és a Google logókat látja oldalainkon, azok pusztán átirányítások a nyilvános céges oldalainkra. Nem gyűjtünk róluk semmilyen adatot.



Amit még tudnia kell az adatainak védelméről

A ferien-touristik.de tartalmazhat más weboldalakra mutató linkeket. Felhívjuk figyelmét, hogy ha rákattint valamelyik ilyen hivatkozásra, akkor egy másik weboldalra kerül, amelyért a ferien-touristik.de semmilyen felelősséget nem vállal. Javasoljuk, hogy olvassa el az összes ilyen weboldal adatvédelmi szabályzatát, mivel azok eltérhetnek a ferien-touristik.de adatvédelmi szabályzatától.

Ha további információra van szüksége az adatvédelmi politikánkkal kapcsolatban, kérjük, bármikor forduljon hozzánk bizalommal. Kérdéseire azonnal válaszolunk.

Kérdéseket és észrevételeket e-mailben a service@ferien-touristik.de címre várjuk. Az Ön FERIEN Touristik csapata (A FERIEN Touristik GmbH márkája)

Állapot: 08.05.2019

Ezt az adatvédelmi szabályzatot a változó körülmények vagy a jogi helyzet változása miatt folyamatosan frissítjük.

Az Önnek kínált utazási szolgáltatások kombinációja az (EU) 2015/2302 irányelv értelmében szervezett utazási csomagnak minősül, ezért Ön élhet a szervezett utazásokra vonatkozó valamennyi uniós joggal. A Coral Touristik GmbH, Emanuel-Leutze-Str. 8, 40547 Düsseldorf teljes felelősséget visel a teljes szervezett utazás megfelelő lebonyolításáért.

Ezen túlmenően a Coral Touristik GmbH rendelkezik a törvény által előírt biztosítékkal az Ön kifizetéseinek visszafizetésére, valamint - amennyiben a szervezett utazási csomag tartalmazza a szállítást - az Ön visszaszállításának biztosítására, amennyiben a Coral Touristik GmbH fizetéseképtelenné válik.

Az (EU) 2015/2302 irányelv szerinti legfontosabb jogok

- Az utazók a szervezett utazási csomagra vonatkozó minden lényeges információt megkapnak a szervezett utazási szerződés megkötése előtt.
- Mindig legalább egy kereskedő felel a szerződésben foglalt valamennyi utazási szolgáltatás megfelelő teljesítéséért.
- Az utasok kapnak egy sürgősségi telefonszámot vagy egy kapcsolattartási pont adatait, amelyen keresztül kapcsolatba léphetnek az utazásszervezővel vagy az utazási irodával.
- Az utazók a szervezett utazást ésszerű időn belül és esetleg felár ellenében átruházhatják egy másik személyre.
- Az utazási csomag ára csak akkor emelhető, ha bizonyos költségek (pl. az üzemanyagárak) emelkednek, és ha ezt a szerződés kifejezetten előírja, de legkésőbb az utazási csomag kezdete előtt 20 nappal. Ha az áremelés meghaladja a szervezett utazás árának 8%-át, az utas elállhat a szerződéstől. Ha az utazásszervező fenntartja magának az áremelés jogát, az utazónak joga van az árcsökkentésre, ha a megfelelő költségek csökkennek.
- Az utazók lemondási díj fizetése nélkül elállhatnak a szerződéstől, és az összes befizetés teljes összegét visszakapják, ha a szervezett utazás v a l a m e l y i k lényeges eleme - az ár kivételével - jelentősen megváltozik. Ha a szervezett utazásért felelős kereskedő a szervezett utazást a szervezett utazás megkezdése előtt lemondja, az utasok jogosultak a visszatérítésre és bizonyos körülmények között kártérítésre.
- Az utasok a szerződéstől elállhatnak elállási díj fizetése nélkül, ha a szervezett utazás megkezdése előtt rendkívüli körülmények merülnek fel, például ha a célállomáson olyan súlyos biztonsági problémák merülnek fel, amelyek várhatóan b e f o l y á s o l j á k a szervezett utazást.
- Az utazó továbbá a szervezett utazás megkezdése előtt bármikor elállhat a szerződéstől, ésszerű és indokolt lemondási díj megfizetése ellenében.
- Ha a szervezett utazás megkezdése után a szervezett utazás lényeges elemei nem valósulnak meg a megállapodás szerint, az utasnak fel kell ajánlani ésszerű alternatív megoldásokat további költségek nélkül. Az utas elállhat a szerződéstől elállási díj fizetése nélkül (a Németországi Szövetségi Köztársaságban ezt a jogot "felmondásnak" nevezik), ha a szolgáltatások nem a szerződésnek megfelelően kerülnek nyújtásra, és ez jelentős hatással van a szerződés szerinti szervezett utazási csomag szolgáltatásainak nyújtására, és az utazásszervező nem orvosolja a h e l y z e t e t.
- Az utas jogosult árcsökkentésre és/vagy kártérítésre, ha az utazási szolgáltatásokat nem vagy nem megfelelően nyújtják.
- Az utazásszervező köteles segítséget nyújtani az utazónak, ha az nehézségekbe ütközik.
- A szervező vagy - egyes tagállamokban - a kiskereskedő fizetéseképtelensége esetén a befizetéseket visszatérítik. Ha az utazásszervező vagy adott esetben az utazási iroda fizetéseképtelensége a szervezett utazás megkezdése után következik be, és a szállítás a szervezett utazás részét képezi, az utazók visszaszállítása garantált. A Coral Touristik GmbH a Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH-nál fizetéseképtelenségi biztosítást kötött. Az utasok ezzel az intézménnyel, illetve szükség esetén az illetékes hatósággal (Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH, Sächsische Straße 1, 10707 Berlin, Email: schadenmeldung@drsf.reise, telefon: +49 (0)30-789 54 770), ha a Coral Touristik GmbH fizetéseképtelensége miatt nem kapnak szolgáltatást.
- Az (EU) 2015/2302 irányelv nemzeti jogba történő átültetését tartalmazó weboldal: www.umsetzung-richtlinie-eu2015-2302.de.